

Draft agreement that generally is finalized on a case-by-case basis¹

CONVENZIONE TRA

Landowner..... (name) con sede a (legal address)

E

Landstewardship organization (name) con sede in (legal address) in persona de
(Representative) domiciliata per la carica presso la sede della Organizzazione

L'annoil giorno del mese di

Premesso che:

- che la proprietà (name) è proprietaria delle aree denominate (name) in (place), i cui confini sono indicati nell'allegata planimetria (all.I);

- Environmental values:

- Environmental protection upon the land is:

- il (proprietà) collabora con (landstewardship association) nelle attività di gestione delle
(name of stewarded site) gestite dal (landstewardship association) per la realizzazione delle reciproche finalità istituzionali anche al fine di assicurare e garantire una appropriata gestione tecnico, scientifica e amministrativa delle suddette aree tra cui sono ricomprese le aree oggetto dell'accordo;

..... (description of the landstewardship organization)

Tutto ciò premesso si conviene quanto appreso

ART. 1

Le premesse fanno parte integrante del presente atto di convenzione .

ART. 2

Le aree di cui in premessa, di proprietà della (name of landowner), vengono messe a disposizione della (landstewardship association) a titolo di comodato gratuito per un periodo di (time) anni dalla data della stipula, rinnovabili se non disdetti con un preavviso di (time). E' facoltà di entrambi le parti rinunciare alla presente convenzione con un preavviso di (time) sulla data di scadenza della Convenzione stessa da inviarsi con lettera raccomandata

ART. 3

La (landstewardship association) si impegna ad assicurare con una appropriata gestione tecnico-amministrativa:

a. la tutela naturalistica delle aree con particolare riguardo alla salvaguardia della flora e della fauna, promuovendo, ove necessario, iniziative di riqualificazione e restauro ambientale;

¹ Inofficial translation, any mistakes are solely in our responsibility



- b. la gestione tecnico-scientifica;
- c. la promozione delle iniziative per l'approfondimento scientifico del biotopo e la diffusione delle conoscenze ambientali e naturalistiche delle aree;
- d. l'organizzazione di attività di fruizione educativa e ricreativa;
- e. la ricerca dei fondi necessari per la migliore gestione e fruizione, per le opere di riqualificazione ambientale e l'amministrazione dei proventi delle attività svolte nelle aree stesse;
- f. il supporto alla vigilanza delle aree.
- g. manutenzione ordinaria

Per il conseguimento dei fini suddetti, la (landstewardship association), coordinandosi con la (name of landowner), potrà prendere tutte le iniziative ed eseguire tutte le operazioni di gestione ambientale che riterrà necessarie.

ART. 4

La (landstewardship association) si riserva il diritto di gestire in proprio o di affidare a terzi con previa autorizzazione della proprietà, mediante eventuale accordo, le attività turistico-educative delle aree garantendo la compatibilità con le finalità conservazionistiche; può inoltre gestire le vendite di prodotti e oggetti tematici, il cui ricavato è destinato alle spese di gestione.

ART. 5

La (landstewardship association) garantirà il supporto alla vigilanza ambientale delle aree nel migliore dei modi e allo stesso tempo la stessa Fondazione declina ogni responsabilità per eventuali incendi dolosi o accidentali, atti vandalici che dovessero danneggiare le aree oggetto della presente convenzione.

ART. 6

La (name of landowner) si impegna a partecipare alla gestione delle aree:

- a) favorendo ogni possibile rapporto con le autorità e gli enti interessati ai fini di una razionale gestione naturalistica e sostenibile delle aree;
- b) collaborando con la (landstewardship association) per la migliore realizzazione delle finalità che si propone con la gestione;
- c) contribuendo alla realizzazione di progetti di gestione delle aree, anche appoggiando le eventuali richieste di contributi istituzionali;

ART. 7

Nell'ambito del presente accordo, (name of landowner) si impegna a valutare annualmente di corrispondere alla (landstewardship association) un contributo a sostegno delle attività didattiche e di gestione. La (landstewardship association) si impegna a realizzare le attività didattiche in occasione degli eventi istituzionali promossi dalla (name of landowner)

ART. 8

Ogni controversia derivante dall'esecuzione o interpretazione del presente accordo sarà definita al Foro di Roma. La stessa convenzione potrà essere oggetto di modifica ed integrazione, d'intesa tra le parti con l'apposita stipula di atti aggiuntivi.

Signature of the LANDOWNER

Signature of the Landstewardship association